

Sygn. akt IC 707/14

WYROK

W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 16 lutego 2015 roku

Sąd Rejonowy w Kłodzku Wydział I Cywilny

w składzie następującym:

Przewodniczący: SSR Izabela Kosińska - Szota

Protokolant: Natalia Stokłosa

po rozpoznaniu w dniu 16 lutego 2015 roku w Kłodzku

na rozprawie

sprawy z powództwa M. Z.

przeciwko (...) SA Oddziałowi w Polsce

o zapłatę **10 254,82 zł**

I. zasądza od strony pozwanej (...) SA Oddziału w Polsce na rzecz powoda M. Z. kwotę 10 100 (dziesięć tysięcy sto) złotych z ustawowymi odsetkami od kwoty 7 000 zł od dnia 1 grudnia 2014 roku, od kwoty 100 zł od dnia 19 maja 2014 roku, od kwoty 3 000 zł od dnia 9 grudnia 2014 roku;

II. umarza postępowania co do kwoty 107,90 zł (sto siedem złotych i 90/100);

III. oddala dalej idące powództwo;

IV. zasądza od strony pozwanej na rzecz powoda kwotę 2 454,42 zł (dwa tysiące czterysta pięćdziesiąt cztery złote i 42/100) tytułem kosztów procesu;

V. nakazuje stronie pozwanej uiścić na rzecz Skarbu Państwa – Sądu Rejonowego w Kłodzku kwotę 540,18 zł (pięćset czterdzieści złotych i 18/100) tytułem kosztów sądowych;

VI. nie obciąża powoda brakującymi kosztami sądowymi.

poczatek tekstu DWP985117_01

[Przewodnicząca 00:03:13.700] Powód M. Z. wniósł o zasądzenie od strony pozwanej (...) S.A. Oddział w Polsce na swoją rzecz kwoty 7.000 złotych, tytułem dalszego zadośćuczynienia wraz z ustawowymi odsetkami od dnia 1 grudnia 2014 roku do dnia zapłaty. Zasadzenie od strony pozwanej na rzecz powoda kwoty 254 złote 82 grosze, tytułem zwrotu kosztów leczenia wraz z ustawowymi odsetkami liczonymi od dnia doręczenia pozwu do dnia zapłaty i następnie pismem z dnia 8 kwietnia 2014 roku powód zmodyfikował żądanie ograniczając je o kwotę 107 złotych 90 groszy, dobrowolnie wyplaconą tytułem kosztów leczenia przez stronę pozwaną, dochodząc tym samym w miejsce kwoty 254 złote 82 grosze, kwoty 146 złote 92 grosze. Uzasadniając pozew powód wskazał, że uległ 5 października 2013 roku we W. wypadkowi komunikacyjnemu, którego sprawca ubezpieczony był u strony pozwanej. W chwili wypadku, jak powód podał, posiadał zapięte pasy bezpieczeństwa. Po zdarzeniu został przewieziony karetką pogotowia do (...) Szpitala (...) we W., gdzie przeprowadzono mu badania. Stwierdzono uraz głowy w postaci krwiaka podczepcowego w prawej okolicy ciemieniowej, uraz kręgosłupa w odcinku szyjnym i lędźwiowym oraz obtłuczenie żebra. Powód wskazał, że

gdy opuścił placówkę narastał u niego ból głowy i odcinka szyjnego kręgosłupa. Udał się do lekarzy. Generalnie powód wskazał, że podjął leczenie u kilku lekarzy. Unieruchomiono mu szyję w kołnierzu ortopedycznym, który nosił przez dłuższy okres. Otrzymał skierowanie do poradni rehabilitacyjnej i skierowanie na zabiegi fizjoterapeutyczne. Powód wskazał też na poniesione przez siebie koszty leczenia w kwocie 254 złote 82 grosze. Jak wynika z pozwu, powód otrzymał tytułem zadośćuczynienia od strony pozwanej kwotę 5.000, natomiast w dalszej części strona pozwana jego roszczeń nie zaspokoila. Strona pozwana w odpowiedzi na pozew wniosła o oddalenie powództwa w całości i o zasądzenie na swoją rzecz kosztów procesu, w tym kosztów zastępstwa procesowego, podnosząc w uzasadnieniu w odpowiedzi na pozew, iż bezsporne jest, iż sprawca był ubezpieczony u strony pozwanej z tytułu ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej posiadaczy pojazdów mechanicznych, a strona pozwana po przyjęciu odpowiedzialności na siebie wypłaciła powodowi 5.000 tytułem zadośćuczynienia wskazując, iż doznane urazy, skutki i dolegliwości wynikające z tych urazów oraz leczenie oraz uciążliwości związane z czasowym ograniczeniem aktywności życiowej i przykrości dla poszkodowanego, zostały w całości uwzględnione i skutkowało wypłatą 5.000 złotych zadośćuczynienia. Natomiast strona pozwana uznała, że powód nie wykazał związku przyczynowego poniesionych kosztów leczenia z leczeniem skutków przedmiotowego wypadku i z tego względu odmówiła wypłaty tych żądań. Ponadto strona powodowa zakwestionowała odsetki wskazując, że mogą być uzasadnione jedynie od dnia prawomocnego orzeczenia w sprawie. Pismem z dnia 4 grudnia 2014 roku powód rozszerzył powództwo domagając się dodatkowo zapłaty kwoty 3.000 złotych tytułem zadośćuczynienia wraz z ustawowymi odsetkami liczonymi od dnia wymagalności do dnia zapłaty. Sąd ustalił następujący stan faktyczny. 5 października 2013 roku we W. doszło do wypadku komunikacyjnego, w wyniku którego poszkodowany został powód M. Z.. Sprawca wypadku ubezpieczony był u strony pozwanej (...) S.A. Oddział w Polsce z tytułu ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej posiadaczy pojazdów mechanicznych. Są to okoliczności bezsporne. W wyniku doznanych urazów powód został przewieziony karetką pogotowia do Wojskowego Szpitala Klinicznego z Polikliniką Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej we W., gdzie podjęto diagnozowanie doznanych obrażeń ciała przez powoda. Zdiagnozowano u powoda uraz głowy i krwaka podczepcowego prawej okolicy ciemieniowej, uraz kręgosłupa w odcinku szyjnym i lędźwiowym, obtłuczenia żeber. Powód opuścił tę placówkę lecz odczuwał w dalszym ciągu dolegliwości bólowe. Głowa zaczęła go boleć, przy czym wcześniej takich dolegliwości przed wypadkiem nie odczuwał. Bolały go również okolice żeber, ponieważ jak skazywał w wyniku uderzenia w dźwignię skrzyni biegów uderzył tą częścią ciała, czyli tam gdzie są żebra w dźwignię skrzyni biegów. Po tym, jak powód zakończył leczenie na szpitalu na ulicy (...) we W., skierowany został do różnych placówek. Do poradni neurologicznej, do poradni chirurgicznej, do poradni ortopedycznej i lekarze udzielający mu pomocy medycznej zalecili powodowi odbycie rehabilitacji. Powód otrzymał skierowanie na rehabilitację. Odbił zabiegi fizjoterapeutyczne, które częściowo mu ulżyły, nie mniej jednak u powoda występują w dalszym ciągu dolegliwości bólowe, zwłaszcza bóle głowy, zawroty głowy. Dowodem na to są karty informacyjne leczenia szpitalnego, zaświadczenie lekarskie z 16 października 2013 roku, skierowanie do poradni specjalistycznych, chirurgicznej, neurologicznej i ortopedycznej, na zabiegi fizjoterapeutyczne, rehabilitacyjne, informacje dla lekarza kierującego z 9 października 2013 roku, karty informacyjne leczenia szpitalnego z 5 października 2013 roku, historia choroby z 17 października 2013 roku, 18 listopada 2013 roku, karty zabiegów rehabilitacyjnych od dnia 28 października do 12 listopada 2013 roku i zaświadczenie lekarskie z 18 listopada 2013 roku. Powód ponadto poniósł koszty związane z podjętym leczeniem, wydając na zakup leków w postaci A.002 grama 30 tabletek kwotę 19,90, X.rapid 8 miligramów 20 tabletek 23 złote, M.Forte 015 grama 30 tabletek 25 groszy. Dowodem na to jest faktura numer (...), znajdująca się w aktach szkody. Ponadto powód zakupił kołnierz ortopedyczny za kwotę 40 złotych. Dowodem na to jest faktura VAT (...), a ponadto poniósł koszt konsultacji ortopedycznej w kwocie 100 złotych. Dowodem na to jest faktura VAT numer (...) również znajdują się te dowody w aktach szkody. Jak wynika z opinii biegłych sądowych z zakresu neurochirurgii i ortopedii traumatologii, w wyniku wypadku powód doznał urazu głowy, kręgosłupa, klatki piersiowej i kończyny dolnej lewej bez utraty przytomności. I biegli z zakresu neurochirurgii i ortopedii traumatologii wskazali, iż stwierdzono u powoda stan po urazie głowy bez utraty przytomności ze zranieniem powłok głowy i krwiakiem podczepcowym z zespołem nerwicowym pourazowym typu celebrastonii pourazowej. Stan po urazie odcinka szyjnego kręgosłupa z zespołem bólowym szyjnym pourazowym typu cervicalgii z zaznaczonym ograniczeniem ruchomości i rwą barkowo ramieniową parastetyczną obu stron, stan po urazie odcinka lędźwiowego kręgosłupa z niewielkim zespołem bólowym LS typu lumbalgii. Stan po urazie klatki piersiowej spowodowanym złamaniem żebra po stronie prawej bez potwierdzenia w dokumentacji z bolesnością,

badaniem palpacyjnym i stan po stłuczeniu kończyny dolnej lewej. W związku z tymi dolegliwościami biegli z zakresu neurochirurgii i ortopedii traumatologii ustalili, iż stan po urazie głowy ze zranieniem powłok głowy krwiakiem podczepocowym z zespołem nerwicowym pourazowym, z zespołem bólów i zawrotów głowy, wynosi 1 procent długotrwałego uszczerbku na zdrowiu. Stan po urazie odcinka szyjnego kręgosłupa z zespołem bólowym szyjnym pourazowym z zaznaczonym ograniczeniem ruchomości i rwą barkowo ramieniową parastetyczną obustronną, wynosi 3 procent długotrwałego uszczerbku na zdrowiu. Stan po urazie odcinka lędźwiowego kręgosłupa z niewielkim zespołem bólowym LS typu lumbalii, wynosi 2 procent długotrwałego uszczerbku na zdrowiu. Natomiast stan po urazie klatki piersiowej i kończyny dolnej aktualnie jest następstw i nie skutkuje uszczerbkiem na zdrowiu. Biegli wskazali również, że wypadek komunikacyjny z 5 października 2013 roku, w którym uczestniczył powód skutkuje do chwili obecnej bólami i zawrotami głowy, bólami kręgosłupa szyjnego i lędźwiowego z ograniczeniem ruchomości biernej i czynnej, parastezjami kończyn górnych. Dolegliwości te szczególnie nasilają się przy zmianach pogodowych, przy niewielkim wysiłku fizycznym i zmuszają do przyjmowania leków przeciwbólowych oraz w sposób zasadniczy utrudniają czynności życia codziennego, jak i pracę zawodową. Wskazane będzie w przyszłości kontynuowanie leczenia usprawniającego, a z powodu przebytego urazu mogą pojawić się dolegliwości bólowe kręgosłupa szyjnego i lędźwiowego połączone ze wzmożonym napięciem mięśniowym ograniczające ich ruchomość. Biegli wskazali również w opinii, iż faktura VAT numer (...) była zasadna i związana z leczeniem skutków wypadku w zakresie zaakceptowanym przez stronę pozwaną, czyli co do leków A., X.rapid i M., również zasadny był zakup kołnierza ortopedycznego jak i konsultacja ortopedyczna. Dowodem na te okoliczności jest opinia biegłych sądowych z zakresu neurochirurgii i ortopedii traumatologii, biegłych H. A., i M. J.z 2 października 2014 roku, karta 66 do 69 akt sprawy. Powód zgłosił stronie pozwanej swoje roszczenia kierując do nich pisma, po pierwsze: zgłoszenie szkody, następnie pisma określające żądania wynikające z leczenia. Dowodem na to jest pismo strony pozwanej z 26 listopada 2013 roku znajdujące się w aktach szkody. Sąd zważył, co następuje. Powództwo Pana M. Z.w przeważającej części jest zasadne, a Sąd oddalił jedynie to powództwo w zakresie faktury VAT numer (...), a mianowicie co do pozycji tej faktury dotyczącej R., P.tabletek i leku jałowego. Nawet biegli, A.i J.w opinii wskazali, iż nie były to zasadne...

[koniec części 00:17:49.152] (...)_02

[Przewodnicząca 00:17:49.324] ... koszty leczenia. Jak powszechnie wiadomo R. jest lekiem na żołądek i w żaden sposób tutaj powód nie wykazał związku przyczynowego między wypadkiem z dnia 5 października 2013 roku, a przyjmowaniem tego leku, również P.. Biegli lekarze, którzy sporządzali opinię w tej sprawie wskazali, że w tym zakresie, w której uznano uwzględniono te pozycje A.

[? 00:18:21.188] , S.

[? 00:18:22.658] , Pit

[? 00:18:23.395] i M. były zasadne. Sąd nie ma wiadomości specjalnych z tego względu w tym zakresie pozostałym, co do kwoty 6,40, co do kwoty 7,31 i 33,21, Sąd nie uwzględnił powództwa o zwrot kosztów leczenia. Natomiast zasadne były koszty związane z konsultacją ortopedyczną, jak również wcześniej wypłacone, co, do których nastąpiło cofnięcie powództwa w istocie już po wytoczeniu powództwa, ale wynika z dat prezentaty znajdującej się na pozwie 31 marca 2014 roku, jak i wypłaty tych kosztów leczenia w kwocie 107, 90 złotych, też 31 grudnia 2014 roku, że po prostu te czynności się rozminęły. Natomiast strona pozwana uznała, że te koszty leczenia, co do A.

[? 00:19:26.872] , R. i M. są zapłatne, są zasadne i wypłaciła odszkodowanie, wypłaciła również odszkodowanie za kołnierz ortopedyczny w kwocie 40 złotych, a to żądanie opiera się na przepisie art. 444 paragraf 1 Kodeksu cywilnego. Sąd uwzględnił koszty wizyty ortopedycznej 100 złotych, którego to strona, kosztu strona pozwana nie uwzględniła albowiem, jak wskazali biegli sądowi sporządzający opinię wizyta ortopedyczna, w związku z pana dolegliwościami była jak najbardziej zasadna. Z tego względu Sąd zasądził kwotę 100 złotych. Jeżeli chodzi o odsetki od tej kwoty, to zgodnie z żądaniem wskazanym w pozwie zarządził odsetki od dnia doręczenia odpisu pozwu w istocie. Doręczenia odpisu, pozwu stronie pozwanej nastąpiło w dniu 19 maja 2014 roku, to jest data zwrotnego potwierdzenia odbioru odpisu pozwu przez stronę pozwaną. Jak Sąd wskazał w punkcie 2, umorzył postępowanie, co do kwoty 107 złotych

90 groszy, ponieważ pełnomocnik powoda cofnął, w związku z wypłatą w międzyczasie, kiedy był kierowany pozew tych kosztów leczenia określonych, co do tych trzech określonych pozycji z faktury VAT numer (...) i dotyczących zakupu kołnierza ortopedycznego. Przechodząc teraz do rozważań dotyczących zadośćuczynienia wskazać należy, że zgodnie z przepisem art. 445 paragraf 1 Kodeksu cywilnego, w wypadkach przewidzianych w artykule poprzedzającym, czyli w razie uszkodzenia ciała lub wywołania rozstroju zdrowia Sąd może przyznać poszkodowanemu odpowiednią sumę tytułem zadośćuczynienia pieniężnego za doznaną krzywdę. W ocenie Sądu, patrząc na podjęte przez pana leczenie u lekarza, jak również leczenie usprawniające, czyli to leczenie fizjoterapeutyczne, zabiegi fizjaterapeutyczne, dolegliwości skutkujące u pana określonym samopoczuciem, bólem, zawrotami głowy, pewnymi niedogodnościami, kiedy pan wykonuje swoją pracę związane z zawrotami przy wchodzeniu na drabiny, bo... bólami nóg, jak również wnioski wypływające z opinii biegłych sądowych z zakresu chirurgii z zakresu, przepraszam, neurochirurgii i ortopedii traumatologii uznać należy, że co prawda ta krzywda pana, w wyniku wypadku z 5 października 2013 roku, nie była jakaś ogromna, no nie mniej jednak skutkowałą pewnymi cierpieniami fizycznymi, które szczegółowo opisali biegli A. i J.. Oczywiście, Sąd rozstrzygając o zadośćuczynieniu, nie tylko ma na względzie stopień uszczerbku na zdrowiu ten procent, ale również i inne okoliczności wpływające na określenie wysokości zadośćuczynienia. Zasadniczą przesłanką zadośćuczynienia jest stopień natężenia doznanej krzywdy. I tak, jak Sąd powiedział, mimo, że to nie była jakaś ogromna krzywda, to nie można wyprowadzać z tego wniosku, że zadośćuczynienie powinno być symboliczne, symboliczne. W ocenie Sądu wypłacone przez stronę pozwaną zadośćuczynienie 5.000 złotych, to jest bezsporne, jest nieadekwatne do zakresu doznanej przez pana powoda krzywdy, ponieważ przede wszystkim wskazać należy, że powód udawał się w dniu zdarzenia do K., został przewieziony do szpitala karetką, następnie w czasie podróży, chociaż nie był hospitalizowany tego dnia, odczuwał dolegliwości bólowe, musiał zatrzymać się w czasie podróży, robić przystanki, miał zalecony kołnierz ortopedyczny, to również przekłada się na rozmiar krzywdy. Oczywiście wskazany przez biegłych procentowy uszczerbek na zdrowiu również wpływa, ale nie jest sposobem na proste przeliczanie procentu na pieniądze. Sąd to uwzględni, przede wszystkim Sąd uwzględni, że jest to długotrwały uszczerbek na zdrowiu, oczywiście w ocenie Sądu nie podlega on zsumowaniu, czyli nie można tutaj mówić, że jest to łącznie sześcioprocentowy uszczerbek na zdrowiu, tylko z każdego stanu pourazowego biegli określili ja... jakim uszczerbkiem na zdrowiu to skutkuje. Poza tym, Sąd uwzględnił to, że zarówno powód w swoich zeznaniach, jak i biegli wskazywali, że powód odczuwa w dalszym ciągu ból, zawroty głowy, ale też parestezję kończyn górnych, parestezję, czyli drętwienie, no jest to również określona krzywda doznana przez powoda w, w wypadku, zarówno ból, zawroty głowy, bóle kręgosłupa szyjnego i lędźwiowego, jak i parastezje oraz ograniczenia ruchomości biernej i czynnej nasilają się przy zmianach pogodowych, przy niewielkim wysiłku i zmuszają powoda, do przyjmowania leków przeciwbólowych, no i oczywiście stanowią dyskomfort w codziennej egzystencji. I to jest właśnie ta krzywda. W ocenie Sądu, te wszystkie okoliczności skłaniają Sąd do uznania, że adekwatnym zadośćuczynieniem dla powoda, które zrekompensuje doznaną krzywdę będzie kwota 15.000 złotych, ponieważ 5.000 złotych zostało wypłacone przez ubezpieczyciela w postępowaniu likwidacyjnym, Sąd zasądził kwotę 10.000 złotych tytułem zadośćuczynienia uwzględniając, że istotnie to zadośćuczynienie żądanej 10.000 złotych wraz z tym wypłaconym w pełni jest adekwatne do doznanych przez powoda cierpień fizycznych. Jeżeli chodzi o odsetki, to Sąd orzekł o nich, jeżeli uwzględnić to zadośćuczynienie od kwot, od kwoty 7.000 złotych, a więc od tego pierwotnego żądania tak, jak tutaj pełnomocnik powoda wskazał w pozwie od dnia 1 grudnia 2014 roku, takie było żądanie i następnie od kwoty 3.000 złotych, czyli od tej kwoty, co, co do której nastąpiło rozszerzenie powództwa od dnia 9 grudnia 2014 roku. W tej dacie wpłynęło do Sądu pismo rozszerzające powództwo, jest potwierdzenie nadania tego pisma stronie, stronie pozwanej 4 grudnia 2014 roku, potwierdzenie nadania wskazuje taką datę, a zatem od daty rozszerzenia powództwa o kwotę 3.000 złotych Sąd zasądził odsetki ustawowe, czyli dalej idące powództwo tylko, co do tych kosztów leczenia podlegało oddaleniu. Sąd rozstrzygnął o kosztach procesu na podstawie art. 100 stosunkowo je rozdzielając, a mianowicie powód poniósł koszty w kwocie 2.529, a na koszty te składają się kwoty opłat sądowych od pozwu i od tego powództwa rozszerzonego łącznej wysokości 512 złotych wpłacone wpłacona zaliczka 800 złotych, 1.200 złotych koszty zastępstwa procesowego i 17 złotych opłata skarbową od pełnomocnictwa. Strona pozwana poniosła koszty 1.200 złotych koszty zastępstwa procesowego, powód wygrał powództwo w 98%, zatem z kwoty 2.529 złotych należy mu się 98%, a więc 2.478 złotych 42 grosze, stronie pozwanej z kwoty 1.200 złotych i wygranej 2% należy się kwota 24 złote, zatem odejmując od większej kwoty mniejszą powodowi należy się do zwrotu tytułem kosztów procesu kwota 2.454 złotych 42 grosze. Jeżeli chodzi o żadaną przez pełnomocnika powoda stawkę dwukrotności stawki minimalnej kosztów zastępstwa

procesowego, z uzasadnieniem, że z uwagi na upływ czasu od uchwalenia, czy też podpisania Rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z 28 września 2002 roku jest to stawka nie adekwatna do aktualnego poziomu stopy życiowej społeczeństwa, no jest to w ocenie Sądu pogląd zdecydowanie nowatorski i nie do zaakceptowania przez Sąd. Ustawodawca wskazał w rozporządzeniu z 28 września 2002 roku w sprawie opłat za czynności adwokackie oraz ponoszenia przez Sąd przez Skarb Państwa kosztów nieopłaconej pomocy prawnej udzielonej z urzędu...

[K 00:29:49.893] Stop.

[Przewodniczący 00:30:01.655] Już dalej? Minister Sprawiedliwości wskazał, że w paragrafie 2 tego rozporządzenia w ustępie 1 zasądzając opłatę za czynności adwokata z tytułu zastępstwa prawnego, Sąd bierze pod uwagę niezbędny nakład pracy adwokata, a także charakter sprawy i wkład pracy adwokata w przyczynienie się do jej wyjaśnienia i rozstrzygnięcia, zatem można żądać podwyższenia stawki minimalnej, kiedy ten nakład pracy adwokata jest duży, natomiast nie z uzasadnieniem, uzasadnieniem upływu czasu i nie adekwatności wysokości stawki minimalnej 1.200 złotych, która w ocenie Sądu nie jest aż taka zaniżona do aktualnego poziomu stopy społeczeństwa, Sąd nie będzie dokonywał tutaj żadnych waloryzacji stawek minimalnych, bo jest to niczym nieuzasadnione i pozbawione większego sensu. Jeżeli chodzi o brakujące koszty sądowe, ko... Sąd orzekł o nich na podstawie art. 113 z Ustawy o kosztach sądowych w sprawach cywilnych ustępem 1, czyli koszty, z kosztami sądowymi, które strona nie miała obowiązku uiścić, do których nie miał obowiązku uiścić kurator... kurator lub prokurator, Sąd w orzeczeniu kończącym sprawę w instancji obciąży przeciwnika, jeżeli istnieją do tego podstawy przy odpowiednim zastosowaniu zasad obowiązujących przy zwrocie kosztów procesu. Sąd nie obciążył powoda brakującymi kosztami sądowymi, czyli 2, 2% z kwoty 551,20, bo to są brakujące koszty sądowe wynikające z postanowienia o przyznaniu biegłym wynagrodzenia z 10 grudnia 2014 roku, gdzie Sąd pokrył 551 złotych 20 groszy tymczasowo z wydatku Skarbu Państwa Sądu Rejonowego w Kłodzku, w 98% te koszty zgodnie z art. 113 ustęp 1 Ustawy o kosztach sądowych ponosi strona pozwana, natomiast od 2% Sąd zwolnił powoda od u ich uiszczenia na podstawie art. 113 ustęp 4 Ustawy o kosztach sądowych w sprawach cy...

[koniec części 00:14.35.981]